安心煮

將智能手機與爐具連結， 即可實時監察爐具狀態 ，令您及家人都可煮得安心。

連結智能控制器升級現有爐具

IoT 智能煮食爐

* 只適用於部分智能爐具，詳情請向店員查詢

Towngas Lifestyle 智SMART

IoT 智能煮食爐系列

多款 IoT 智能煮食爐，為您帶來全新智能煮食體驗！

TGC
HZB62GTN

TGC
RJH2HP

加裝於
現有煮食爐
SCD001

智能控制器
(升級現有爐具)

加裝於
IoT-ready 之煮食爐
CCU-B-001

監測爐具使用情況

遙距關火

型號	燃氣類型	整體尺寸 (高 x 闊 x 深)	可承受溫度	可承受濕度	重量	電源供應
		毫米 / 吋			公斤 / 磅	
SCD001	煤氣	102 x 64 x 71 / 4.0 x 2.5 x 2.8	0 - 40℃	RH98%	0.25 / 0.6	DC 5V/2A^
CCU-B-001		110 x 82 x 27 / 4.3 x 3.2 x 1.1		–	0.08 / 0.2	DC 3V

以上爐具及控制器之 IoT 功能須配備網關使用。使用時，網關及手機必須連接屋內 2.4Ghz 的無線網絡和開啓手機 GPS ，建議長期開啓家中路由器。
^ 可使用 USB 適配器或鋰電池儲電器供電

免 爐具免費永久保養 (首 3 年包零件)*
(智能控制器只提供 3 年免費保養)

免費標準安裝*

免費送貨服務*

查詢或訂購： 產品銷售熱線： 2232 1000 | 各名氣家煤氣客戶中心

* 免費維修保養及送貨安裝服務只適用於住宅用戶，所有行使禁區紙的地區則不獲提供維修保養及送貨安裝服務。本公司不會為產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供爐具三年免費更換零件保養服務。此保養服務並不包括損耗配件（如爐架、溢湯盤、爐蓋及爐環等）。新更換爐具零件（不包括損耗配件）的保養期延長至24個月。規格如有更改，恕不另行通知。所有圖片只供參考。

©版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。

Towngas TGC 簡栢 SIMPA

www.towngasappliance.com
Towngas Appliance

RM/IOTEV/1225

煤氣企業有限公司(中華煤氣集團成員)

安心煮 SAFE COOKING

Connect smartphone to appliance for monitoring the status in real time

Monitor Appliance Through The App

Family members can monitor and control designated appliances together

Burner On Reminder

30-mins operation safety alert

Cooking Helper

Set flame-off timer* and segmented timer function, easy and safe to use

Shut-off Flame Anytime Anywhere

Remote shut-off, worry free

Easy Appointment

Show appliance error and make a maintenance appointment online*

Connect smart controller to upgrade existing appliance

Smart (IoT) Cooking Appliance

* Only apply to specific smart appliances, please check with staff for details.

Towngas Lifestyle 智SMART

Smart (IoT) Cooking Appliance Series

A variety of Smart (IoT) Cooking Appliance provide you with a new cooking experience!

Monitor appliance

Remotely turn off flame

Model	Gas Type	Dimensions (H x W x D) mm / inch	Operating Temperature	Operating Humidity	Weight kg / lb	Electric Supply
SCD001	Town Gas	102 x 64 x 71 / 4.0 x 2.5 x 2.8	0 - 40℃	RH98%	0.25 / 0.6	DC 5V/2A^
CCU-B-001		110 x 82 x 27 / 4.3 x 3.2 x 1.1		–	0.08 / 0.2	DC 3V

IoT function of the above models and controller must be equipped with a gateway. Gateway and mobile must be connected to 2.4Ghz home WiFi router and turned on phone GPS when using appliance. We recommend to keep WiFi router on. ^Can be powered by USB adapter or lithium battery box

FREE

Free lifetime warranty for appliance
(First 3 years including parts)*
(Only 3-year warranty for smart controller)

Free standard installation*

Free delivery service*

For enquiries or to place order: **Sales Hotline:** 2232 1000 | **Any Towngas Lifestyle Customer Centre**

* Free warranty, delivery and installation servicing only for residential customers. Warranty, delivery and installation servicing will not be provided for all restricted areas. Our company will not provide the 3-year free spare parts replacement warranty service for appliances to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. pan support, drip pan, burner cap and burner ring). Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) is extended to 24 months. Specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from our company.

Towngas TGC 簡柏 SIMPA

www.towngasappliance.com

Towngas Appliance

RM/IOTEV/1225

Towngas Enterprise Limited (A member of the Towngas Group)